



P.O. Box 17580  
Denver, CO 80217-0470

NONPROFIT ORG  
US POSTAGE  
**PAID**  
DENVER, CO  
PERMIT NO. 2111



**Sign up today for our emails!**  
Be one of the first to get health and wellness tips emailed to you every month! Go to [coaccess.com/email](http://coaccess.com/email) for more information and to sign up.

**¡Inscríbase hoy para nuestros correos electrónicos!**  
¡Sea uno de los primeros en recibir mensajes de salud y bienestar cada mes! Visite [coaccess.com/email](http://coaccess.com/email) para obtener más información e inscribirse.

**Connect with Us!**  
Have you found us on social media yet? We are on Twitter, Facebook, and YouTube.  
Twitter: @coaccess  
Facebook: /coloradoaccess  
YouTube: Colorado Access

**¡Conéctese con nosotros!**  
¿Ya nos has encontrado en las redes sociales? Estamos en Twitter, Facebook y YouTube.  
Twitter: @coaccess  
Facebook: /coloradoaccess  
YouTube: Colorado Access

**SUBSTANCE USE  
DISORDER** pg 2  
Trastorno del Uso de  
Sustancias pg 6

**RECIPE** pg 3  
Receta pg 7

**CAREGIVER TIP** pg 4  
Consejo para Cuidador pg 8

**MEMBER EVENTS** pg 5  
Eventos para los Miembros pg 9



The Regions newsletter connects our members with health information and resources in their region of Colorado.

El boletín Regions conecta nuestros miembros con información de salud y los recursos en su región de Colorado.

*\*Colorado Access is the regional organization for those with Health First Colorado (Colorado's Medicaid Program) in Adams, Arapahoe, Denver, Douglas, and Elbert counties.*

*\*Colorado Access es la organización regional para miembros de Health First Colorado (el programa Medicaid de Colorado) en los condados de Adams, Arapahoe, Denver, Douglas, y Elbert.*



3rd Quarter







# SUBSTANCE USE DISORDER

Substance use disorder can make you not able to control your use of alcohol. It can also make you not able to control your use of some other drug. It can cause health issues. It can also lead to problems at school, work, or home.

There is no known cause of substance use disorder. Any person can get it. But it's more common in people with risk factors. One is peer pressure. Another is having anxiety or depression.

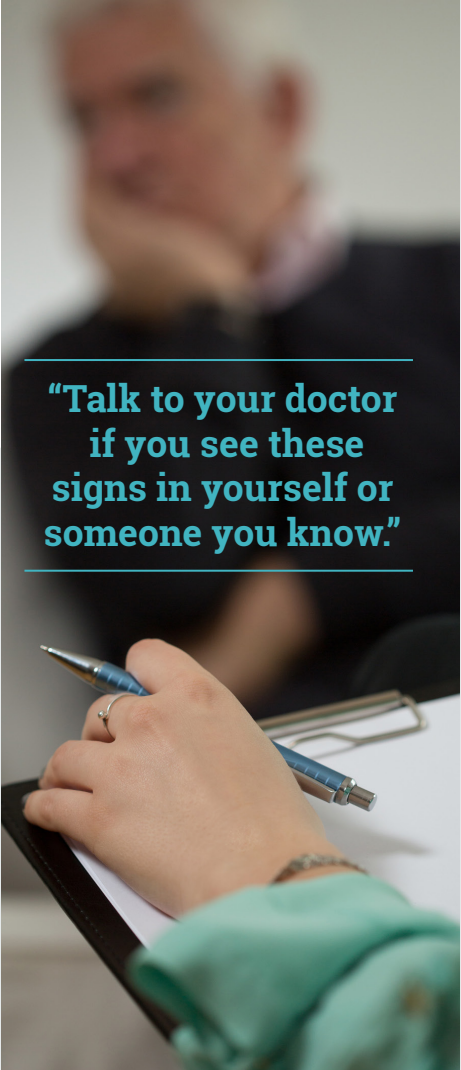
There are many signs of substance use disorder. Violence or confusion can be signs. Money problems can be another. Missing work or school is another common sign. Not caring about how you look is another.

Substance use disorder can lead to problems.

This might be a health problem like cancer or depression. Or problems with the law. Losing your job could also be a common problem.

Substance use disorder is hard to treat. It should only be treated by health care professionals. Talk to your doctor if you see these signs in yourself or someone you know. If you need help finding a doctor, we can help you find one. Call us at **866-833-5717**. You can also find a doctor online at **coaccess.com**.

Many substance use services are free to you with Health First Colorado (Colorado's Medicaid Program). Things like mental health assessment or counseling may be covered. If you have questions about your benefits, call us at **800-511-5010**.



**“Talk to your doctor if you see these signs in yourself or someone you know.”**

# RECIPE

## Easy Apple Crisp

### Ingredients

- 1 cup old-fashioned oats (use gluten-free oats if needed)
- ½ cup almond meal\*
- ½ cup chopped pecans or walnuts
- 1½ teaspoons ground cinnamon, split
- ¼ teaspoon salt
- ¼ cup maple syrup
- ¼ cup melted butter (or coconut oil, if making this recipe vegan)
- 4 apples, cored and diced (about 5-6 cups)
- 2 teaspoons lemon juice

### Directions

1. Preheat oven to 350 degrees F.
2. Add oats, almond meal, nuts, ½ teaspoon cinnamon, and salt to a mixing bowl. Toss until mixed. Add maple syrup and melted butter (or coconut oil). Toss until mixed. Set aside.
3. Put the apples, lemon juice, and 1 teaspoon cinnamon in a separate bowl. Toss until mixed.
4. Spread the apple mixture evenly into a greased 8×8-inch or 9×9-inch pan. Then sprinkle the oat mixture on top of the apples.
5. Bake for 35-40 minutes. Or until the topping is crisp and golden, and the apples are soft and cooked through. Serve right away.
6. Or let the apple crisp cool to room temp. Then cover and chill for up to three days.

\*If you can't find almond meal at the store, you can make your own. Pulse almonds in a food processor until fine. Or you can use white whole wheat flour (or all-purpose flour).

Source: <https://www.gimmesomeoven.com/easy-apple-crisp-recipe/>



# CAREGIVER TIP: Advocacy

If you're a caregiver for someone, it's vital to advocate for their health. Communicating with their doctor is important.

Ask the doctor any questions you have. If you disagree with something the doctor suggests, tell them. Have the doctor explain things you don't understand.

You should also know what's covered by your health insurance. If you have questions about your benefits, call us at **800-511-5010**. You can also read about benefits online at **coaccess.com/members/care**.

Make sure you also communicate with us. One way is to join our Member Advisory Council (MAC). As a caregiver, you are eligible to join the MAC.

As a member of the MAC, you can share ideas on how we can improve health, access, cost, member and provider satisfaction. Visit **coaccess.com/getinvolved** for more information.

Another way to communicate with us is to contact us if you have questions. You can also contact us if you need help with an issue. Visit **coaccess.com/contact** for the best ways to contact us.



- Member Advisory Council**  
Join our advisory council and share your ideas to help influence Colorado's health systems! Provide guidance on how to improve health, access, cost, member and provider satisfaction. If you:
- Can commit to regularly scheduled meetings
  - Live in Adams, Arapahoe, Douglas, Elbert, or Denver county
  - Receive benefits and services from Health First Colorado (Colorado's Medicaid Program), or are a family member or caregiver of someone receiving benefits and services
  - Are comfortable speaking for your community or groups that you belong to

If you or someone you know is interested in being part of a council, apply now! Visit **coaccess.com/getinvolved** to apply. If you have any questions, please contact us at **getinvolved@coaccess.com**

## EVENTS

### Member Events

#### Program Improvement Advisory Committee (PIAC)

On behalf of the Colorado Department of Health Care Policy and Financing (HCPF), we invite you to join the subcommittees of the state Program Improvement Advisory Committee (PIAC) Community of the Accountable Care Collaborative (ACC).

Over the past year, HCPF has worked with partners to renew the PIAC community. The PIAC community is made of:

- The state PIAC
- Three state PIAC subcommittees
- Seven regional PIACs
- Seven regional member experience advisory committees (MEACs)

HCPF and the new state PIAC have created three strategic focus areas. They are looking for participation in these new committees:

- Member engagement and performance measurement strategies
- Provider and community experience
- Behavioral health and integration strategies

Learn more at **tinyurl.com/piacs**.





# TRASTORNO DEL USO DE SUSTANCIAS



El trastorno del uso de sustancias le puede hacer no capaz de controlar su uso de alcohol. También le puede hacer no capaz de controlar su uso de otras drogas. Puede causar problemas de salud. También puede llevar a problemas en la escuela, en el trabajo, o en casa.

No hay causa conocida del trastorno de uso de sustancias. Le puede suceder a cualquier persona. Pero es más común en personas con factores de riesgo. Uno de estos es la presión de los grupos. Otro es tener ansiedad o depresión.

Hay muchos signos de trastorno por uso de

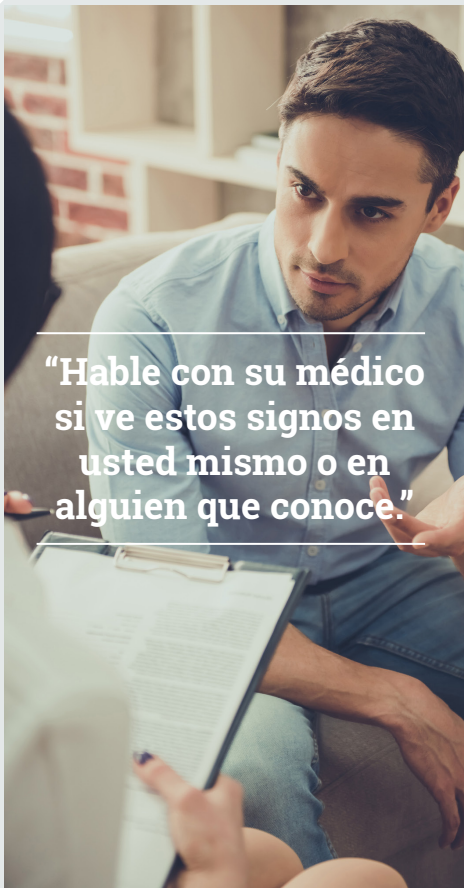
sustancias. Violencia o confusión pueden ser señales. Problemas de dinero puede ser otro. Falta de trabajo o escuela son otras señales comunes. No importa como se ve es otra.

El trastorno por uso de sustancias puede causar problemas. Esto podría ser un problema de salud como el cáncer o la depresión. O problemas con la ley. Perder su trabajo también podría ser un problema común.

El trastorno por uso de sustancias es difícil de tratar. Solo debe ser tratado por profesionales de la salud. Hable con su médico si ve estos signos en usted mismo

o en alguien que conoce. Si necesita ayuda para encontrar un médico, podemos ayudarle a encontrar uno. Llámenos al **866-833-5717**. También puede encontrar un médico en línea al **coaccess.com**.

Muchos servicios del uso de sustancias están gratis a usted con Health First Colorado (el Programa Medicaid de Colorado). Cosas como la evaluación de la salud mental o la consejería pueden estar cubiertos. Si tiene preguntas sobre sus beneficios, llámenos al **800-511-5010**.



**“Hable con su médico si ve estos signos en usted mismo o en alguien que conoce.”**



## Manzana Crujiente Fácil

### Ingredientes

- 1 taza avena tradicionales (use avena sin gluten si necesario)
- ½ taza harina de almendras\*
- ½ taza pacanas o nueces picadas
- 1½ cucharaditas canela molida, dividida
- ¼ cucharadita sal
- ¼ taza jarabe de arce
- ¼ taza mantequilla derretida (o aceite de coco, si hacer esta receta vegana)
- 4 manzanas, sin pepitas y cortados en cubitos (casi 5-6 tazas)
- 2 cucharaditas jugo de limón

### Direcciones

1. Precaliente el horno a 350 grados F.
2. Agregue la avena, la harina de almendras, las nueces, la 1/2 cucharadita de canela y la sal a un tazón de mezcla. Revuelve hasta que se mezclen. Agregue el jarabe de arce y la mantequilla derretida (o aceite de coco) Revuelve hasta que se mezclen. Reservar.
3. Ponga las manzanas, el jugo de limón y 1 cucharadita de canela en un tazón separado. Revuelve hasta que se mezclen.
4. Extienda la mezcla de manzana uniformemente en una sartén engrasada de 8 x 8 o 9 x 9 pulgadas. Luego espolvorea la mezcla de avena encima de las manzanas.
5. Hornee durante 35-40 minutos. O hasta que la cobertura este crujiente y dorada, y las manzanas estén suaves y cocidas. Sirva de inmediato.
6. O déje que la manzana crujiente se enfríe a la temperatura ambiente. Luego cubra y deje reposar durante tres días.

\*Si no puede encontrar harina de almendra en la tienda, puede hacer su propia. Pulse las almendras en un procesador de alimentos hasta que estén bien finita. O puede usar harina de trigo integral blanca (o harina normal).

Fuente: <https://www.gimmesomeoven.com/easy-apple-crisp-recipe/>

# RECETA



# CONSEJO PARA CUIDADOR: Defensa

Si usted es un cuidador de alguien, es vital abocar por su salud. La comunicación con su doctor es importante.

Pregunte al doctor cualquier pregunta que tenga. Si no está de acuerdo con algo que el doctor sugiere, dígales. Pida al doctor que le explique cosas que no entiende.

También debe saber lo que está cubierto por su seguro de salud. Si usted tiene preguntas acerca de sus beneficios, llámenos al 800-511-5010. También puede leer acerca de los beneficios en línea al [coaccess.com/members/care](http://coaccess.com/members/care).

Asegúrese de comunicarse también con nosotros. Una forma es unirse a nuestro Consejo Asesor de Miembros

(MAC). Como cuidador, usted es elegible para unirse al MAC.

Como miembro del MAC, puede compartir ideas sobre cómo podemos mejorar la salud, el acceso, el costo, la satisfacción de los miembros y los proveedores. Visite al [coaccess.com/getinvolved](http://coaccess.com/getinvolved) para más información.

Otra forma de comunicarse con nosotros es ponerse en contacto con nosotros si tiene alguna pregunta. También puede ponerse en contacto con nosotros si necesita ayuda con un problema. Visite [coaccess.com/contact](http://coaccess.com/contact) para obtener las mejores maneras de ponerse en contacto con nosotros.

## Consejo Consultivo de Miembros

¡Únase a nuestro consejo asesor y comparta sus ideas para ayudar a influir los sistemas de salud de Colorado! Proporcionar orientación sobre cómo mejorar la salud, el acceso, el costo, la satisfacción de los miembros y proveedores. Si usted:

- Puede comprometerse a reuniones programadas regularmente
- Vive en los condados de Adams, Arapahoe, Douglas, Elbert o Denver
- Recibir beneficios y servicios de Health First Colorado (programa de Medicaid de Colorado), o es un miembro de la familia o cuidador de alguien que recibe beneficios y servicios
- Se siente cómodo hablando por su comunidad o grupos a los que pertenece

Si usted o alguien que conoce está interesado en ser parte de un consejo, ¡inscríbese ahora! Visite [coaccess.com/getinvolved](http://coaccess.com/getinvolved) y aplique. Si tiene alguna pregunta, contáctenos a [getinvolved@coaccess.com](mailto:getinvolved@coaccess.com)

# EVENTOS

## Eventos para los Miembros

### Comité Asesor de Mejora del Programa (PIAC)

En nombre del Colorado Department of Health Care Policy and Financing (HCPF), lo invitamos a unirse a los subcomités de la Comité Asesor de Mejora del Programa (PIAC) del estado y la Comunidad de la Accountable Care Collaborative (ACC). Durante el ultimo ano, HCPF ha trabajado con socios para renovar las comunidades del PIAC. La comunidad PIAC está formada por:

- El PIAC del estado
- Tres subcomités PIAC del estado
- Siete PIACs regionales
- Siete comités consultivos regionales de experiencia de los miembros (MEACs)

HCPF y el nuevo PIAC estatal han creado tres áreas de enfoque estratégico. Buscan participación en estos nuevos comités:

- Estrategias de participación y medición del rendimiento de los miembros
- Experiencia del proveedor y de la comunidad
- Estrategias de integración y salud conductual

Aprende más al [tinyurl.com/piacs](http://tinyurl.com/piacs).



# RESOURCES

## Frequently Used Phone Numbers

Adams, Arapahoe, Douglas and Elbert counties:

**855-267-2095** (toll free)

Denver county: **855-384-7926** (toll free)

TTY: **888-803-4494** (toll free)

## Nurse Advice Line

Nurses are available 24/7 to give free medical information and advice.

Call **800-283-3221**.

## Member Crisis Line

**877-560-4250**

You can call to talk to a behavioral health professional all day, every day. This is a free call.

## Find a Provider

To find a Colorado Access provider near you, visit **coadirectory.info/search-member**.

Our online provider directory tool can also tell you:

- Which providers are in your area
- The languages spoken, other than English, by the provider
- Which providers are accepting new patients (call the provider to make sure)

## Helpful Resources

**800-511-5010**

**customer.service@coaccess.com**

## Números de Teléfono Frecuentemente Usados

Los condados de Adams, Arapahoe, Douglas y Elbert: **855-267-2095**

(llamada gratis)

El condado de Denver: **855-384-7926**

(llamada gratis)

TTY: **888-803-4494** (llamada gratis)

## Línea de Consejos de un Enfermera

Enfermeras están disponibles 24/7 para dar información médica y consejos gratis. Llame al **800-283-3221**.

## Línea de los Miembros en Crisis

**877-560-4250**

Usted puede llamar y hablar con un profesional de salud de comportamiento todo el día, cada día. Esta es una llamada gratuita.

## Encuentre un Proveedor

To find a Colorado Access provider near you, visit **coadirectory.info/search-member**.

Para encontrar un proveedor de Colorado Access cerca de usted, visite al **coadirectory.info/search-member**.

Nuestra herramienta de directorio de proveedores en línea también puede decirle:

- Cuáles son los proveedores en su área
- Los idiomas que habla, aparte de inglés, el proveedor
- Cuáles son los proveedores que están aceptando nuevos pacientes (llame al proveedor para asegurarse)

## Recursos Útiles

**800-511-5010**

**customer.service@coaccess.com**

## Rights and Responsibilities

As a member, you have certain rights and responsibilities. Make sure you know what they are! Find them at **coaccess.com/members/services/rights**.

## Member Handbook

Do you know all of the benefits you have as a member? You can find your member handbook at **coaccess.com/members/care** or call **800-511-5010**.

## Ombudsman

If you have Health First Colorado, you can get free and independent help from the Ombudsman for Managed Care. You can call to learn about your rights and responsibilities, or get help finding a resource for when you are not sure who to call. Phone: **303-830-3560** or **877-435-7123** toll free (en español)

TTY: **888-876-8864**

Email: **help123@maximus.com**

## Grievances

We want to make sure you get the best care possible. However, when things aren't right, you have a right to complain. Find more info at **coaccess.com/members/services/grievances** and be sure to read our article in this issue on page 4.

## Clinical Appeals

If you have a service denied or not paid you have a right to appeal.

Phone: **844-683-1072**

Fax: **844-683-1071**

Email: **ClinicalAppeals@coaccess.com**

## Advance Directives

Colorado law says you have the right to choose medical treatment. You can speak for yourself if you are able. Or, you may choose someone to make the decision for you. Learn more at **coaccess.com/members/services**.

## Denver Health Medicaid Choice

Some Colorado Access members are also enrolled in Denver Health Medicaid Choice. For these members, Denver Health Medicaid Choice manages physical health benefits and Colorado Access manages behavioral health benefits. Find more information at **coaccess.com/dhmp**.

## Derechos y Responsabilidades

Como miembro, usted tiene ciertos derechos y responsabilidades. ¡Asegúrese de que usted sabe lo que son! Encuéntralos al **coaccess.com/members/services/rights**.

## Manual de los Miembros

¿Sabe usted todos los beneficios que tiene como miembro? Puede encontrar su manual de los miembros al **coaccess.com/members/care** or call **800-511-5010**.

## Ombudsman

Si tiene Health First Colorado, usted puede recibir ayuda gratis e independiente del Ombudsman for Managed Care. Usted puede llamar para aprender sobre sus derechos y responsabilidades, u obtenga ayuda de encontrar un recurso cuando no está seguro quien debe llamar.

Teléfono: **303-830-3560** o **877-435-7123** llamada gratis (en español)

TTY: **888-876-8864**

Correo electrónico: **help123@maximus.com**

## Quejas

Queremos asegurarnos de que usted reciba el mejor cuidado posible. Sin embargo, cuando las cosas no están bien, tiene el derecho de quejarse. Encuentre más información al **coaccess.com/members/services/grievances** y asegúrese de leer nuestro artículo en esta edición en la página 8.

## Apelaciones Clínicas

Si usted tiene un servicio denegado o no pagado tiene derecho a apelar.

Numero de teléfono: **844-683-1072**

Número de fax: **844-683-1071**

Correo electrónico: **ClinicalAppeals@coaccess.com**

## Directivas Anticipadas

La ley de Colorado dice que usted tiene el derecho de elegir tratamiento médico. Usted puede hablar por sí mismo si puede. O puede elegir alguien para tomar decisiones en su lugar. Aprender más al **coaccess.com/members/services**.

## Denver Health Medicaid Choice

Algunos miembros de Colorado Access también están inscritos en Denver Health Medicaid Choice. Para estos miembros, Denver Health Medicaid Choice administra los beneficios de salud física y Colorado Access administra los beneficios de salud del comportamiento. Encuentre más información en **coaccess.com/dhmp**.

LANGUAGE SERVICES

If you need the attached document or any document in large print, Braille, other formats or languages, or read aloud, or need another copy, call 800-511-5010. For TDD/TTY, call 888-803-4494. Call Monday to Friday, 8 a.m. to 5 p.m. The call is free.

Español/Spanish  
Si necesita el documento adjunto o cualquier documento en letra grande, Braille, otros formatos o idiomas, o se lea en voz alta, o necesita otra copia, llame al 800-511-5010 (llamada gratuita). Para TTY/TDD llame al 888-803-4494. Llame de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. La llamada es gratis.

Tiếng Việt / Vietnamese  
Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 800-511-5010 hoặc TTY theo số 888-803-4494.

繁體中文 / Chinese  
如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 800-511-5010，TTY 使用者請致電 888-803-4494。

한국어 / Korean  
한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 800-511-5010또는 TTY 888-803-4494번으로 전화해 주십시오.

Русский / Russian  
Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 800-511-5010 или 888-803-4494 для пользователей ТТУ.

አማርኛ / Amharic  
የአማርኛ ቋንቋ ተናጋሪ ከሆኑ፣ ነጻ የቋንቋ ድጋፍ አገልግሎት ይቀርብልዎታል። ወደ 800-511-5010 ወይም TTY ወደ 888-803-4494 ይደውሉ።

العربية/Arabic  
إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوفر لك بالمجان. اتصل برقم 800-511-5010. رقم الهاتف المخصص للصم والكم 888-803-4494.

Deutsch / German  
Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufen Sie unter 800-511-5010 oder bei TTY unter der Nummer 888-803-4494.

Français / French  
Si vous parlez français, des services d’aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 800-511-5010 ou pour TDD/TTY, le 888-803-4494.

नेपाल / Nepali  
तपाईंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंको नम्र्ति भाषा सहायता सेवाहरू नःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 800-511-5010 वा TTY का लागि, 888-803-4494।.

Tagalog / Filipino  
Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 800-511-5010 o TTY sa 888-803-4494.

日本語 / Japanese  
日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。  
800-511-5010 まで、お電話にてご連絡ください。 耳が不自由な方は 888-803-4494 までご連絡  
ください。

Oroomiffa / Oromo  
Afaan dubbattu Oroomiffa yoo ta’e, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala ni argatta. Bilbilaa 800-511-5010 ykn TTY 888-803-4494” n bilbili.

فارسی  
اگر فارسی صحبت می کنید، می توانیم خدمات ترجمه رایگان را در اختیارتان قرار دهیم. با شماره 800-511-5010 تماس بگیرید.  
شماره مخصوص TTY به صورت 888-803-4494 است.

Polski / Polish  
Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 800-511-5010 lub 888-803-4494 (w przypadku korzystania z systemu TTY).

**Discrimination is Against the Law**

Colorado Access complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Colorado Access does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Colorado Access:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
  
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact Customer Service.

If you believe that Colorado Access has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

The Director of Member Affairs  
Colorado Access  
11100 E Bethany Dr.  
Aurora, CO 80014  
800-511-5010  
TTY 888-803-4494

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, the Director of Member Affairs is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

**La discriminación es ilegal**

Colorado Access cumple con las leyes federales de derechos civiles vigentes y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad ni sexo. Colorado Access no excluye a persona alguna ni los trata diferente por motivo de su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad ni sexo.

Colorado Access:

- Proporciona asistencia y servicios gratuitos a personas con discapacidades para que puedan comunicarse de manera efectiva con nosotros, como por ejemplo:
  - Intérpretes calificados de lenguaje de señas
  - Información por escrito en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles y otros formatos)
  
- Proporciona servicios de idioma gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, como por ejemplo:
  - Intérpretes calificados
  - Información por escrito en otros idiomas

Si usted requiere estos servicios, contacte a Servicio al Cliente.

Si usted considera que Colorado Access no le ha proporcionado estos servicios o ha discriminado en su contra de otra forma a causa de su raza, color, nacionalidad, discapacidad o sexo, puede presentar una queja ante:

The Director of Member Affairs  
Colorado Access  
11100 E Bethany Dr.  
Aurora, CO 80014  
800-511-5010  
TTY 888-803-4494

Puede presentar una queja en persona o por correo, fax o correo electrónico. Si requiere ayuda para presentar una queja, puede solicitar ayuda al Director de participación e inclusión de miembros.

También puede presentar una queja de derechos civiles ante el U.S. Department of Health and Human Services de manera electrónica a través del Portal de quejas de la oficina de derechos civiles, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o por correo o por teléfono al:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Formularios de queja disponibles en <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.